

Lenon Grove Cal  
Feb. 11, 1931.

Nosotros, los padres de los hijos escolares de Lenon Grove quisieramos contradecir algunas lineas, que han sido publicadas en el periodico "Sol" de San Diego y que para nuestro juicio no son verdaderas.

Protestamos en contra de la palabra "huelga" que la no ida de los niños a la escuela sea llamada huelga porque eso no es.

Los niños no se salieron de la escuela de su acuerdo, casi como quien dice fueron arrojados afuera.

El Sr. J. J. Green, principal de ellos les dijo que ya no pertenecian a esa escuela que iban a tener otra escuela separada de ese tiempo en adelante.

Habiamos sido decir que se estaba fabricando una escuela y que iba a hacer para los pequeños y nosotros esperabamos, a que nos dieran noticia y naturalmente que dieramos nuestra opinion.

Pero sucedio diferente, no fuimos avisado y a ellos se les hizo lo ~~facil~~ ~~que~~ ~~dieramos~~ nuestra opinion o no.

Les habiamos dicho a los niños que si eran mandado a esa escuela que mejor vinieran a casa.



Nosotros esperabamos una orden de ~~los~~  
Señorita Ida York, Superintendente de Escue-  
las del Condado. traído por el oficial Lovelace  
pero nada vino.

Ud. deben de comprender que despues de  
esperar algunos dias quisimos <sup>saber</sup> ~~ver~~ la  
verdad, porque los niños habian sido separados?

Fuimos a entrevistár a la Señorita York  
pero ella no nos pudo dar ninguna luz  
Ella no dijo que no sabia nada de ~~esto~~.

Preguntamos quien pues? Nosotros no lo sabia-  
mos, ella no lo sabia.

No vinimos a casa despues de ver a la  
Señorita, pedimos una asamblea entre la  
autoridad escolar y nosotros, (el oficial Lovelace  
estando presente.) pedimos esta asamblea para  
para que no dijeran porque era todo eso y  
porque despues de tanto tiempo era esta  
separacion de niños, y lo que supimos  
alli fue muy lejos a lo que <sup>nos</sup> queriamos  
enterarnos.

Nosotros no andamos buscando trastor-  
no, lo que queremos es juego legal y  
lo tendremos.

Protecting against the word strike

Against the





CONSULADO  
DE  
MEXICO

Núm: 0107

Exp: 242/(73+47)

ASUNTO: Escuela para niños mexicanos en Lemon Grove, California.

San Diego, California  
Enero 16 de 1, 9 3 1.

Sres. Juan M. González, José M.  
Lieras y demás signatarios  
Lemon Grove, California

La señorita Ada York, Superintendente de las Escuelas del Condado, en nota fechada el 12 del actual dice a este Consulado lo que sigue:

"Acusando a usted recibo de su atenta carta del 10 de enero, recibida por mí hoy, me permito manifestarle que el viernes 9 de los corrientes, visité la escuela de americanización que se estableció en Lemon Grove, con el fin de inspeccionar el edificio y terrenos adyacentes.- También estaba investigando el reporte sobre la falta de asistencia de los niños que fueron asignados en dicho plantel. En ese tiempo se me informó que los niños asistirían a la escuela el lunes en la mañana y que se habían hecho todos los arreglos necesarios para su regreso a dicha institución.- Entiendo que esa escuela fué abierta como escuela de americanización y no con ningún propósito de distinción en contra de los niños mexicanos, basándose en su nacionalidad. Me cercioré que los niños no han regresado a la escuela y por lo tanto he dado cuenta de esta falta de asistencia al Inspector de Asistencias del Condado, el que hará una investigación sobre el particular mañana."

Lo que me permito transcribir a ustedes para su conocimiento y con referencia a las gestiones que este Consulado viene haciendo en el asunto de la escuela que se ha abierto en ese lugar para niños mexicanos.

Reitero a ustedes las seguridades de mi muy atenta consideración.

SUFRAGIO EFECTIVO/ NO REELECCION.

El Cónsul,

*Enrique Ferreira*  
Enrique Ferreira.

EFC/bs





CONSULADO  
DE  
MEXICO

No. de reg: 0183

Exp: 242. (73-47).

ASUNTO: Que se sirva pasar esta Of.  
objeto tratar asunto niños mexicanos  
Lemon Grove.

San Diego, California,  
27 de Enero de 1,931.

Sr. Juan D. González,  
General Delivery,  
Lemon Grove, Calif.

Esta Oficina ha recibido instruccio-  
nes de México para recoger determinados datos relati-  
vos a los niños mexicanos de ese lugar, por lo que mucho  
habré de agradecer a usted se sirva pasar a esta Oficina  
a la mayor brevedad.

Reitero a usted mi atenta conside-  
ración.

SUFRAGIO EFECTIVO - NO REELECCION.

El Cónsul,

*Enrique Ferreira*  
(Enrique Ferreira).

BFC/af.